

POLITECHNIKA KRAKOWSKA IM. TADEUSZA KOŚCIUSZKI

KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2018/2019

Kierunek studiów: Wszystkie kierunki

Profil: Ogólnoakademicki

Forma studiów: stacjonarne

Kod kierunku:

Stopień studiów:

Specjalności: Wszystkie specjalności

1 INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

| | |
|---|--|
| NAZWA PRZEDMIOTU | Terminologia techniczna w języku niemieckim (B2) |
| NAZWA PRZEDMIOTU W JĘZYKU ANGIELSKIM | Chemical Terminology in German |
| KOD PRZEDMIOTU | 1 |
| KATEGORIA PRZEDMIOTU | przedmioty ogólne |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS | 2.00 |
| SEMESTRY | 1 |

2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

| SEMESTR | WYKŁAD | ĆWICZENIA | LABORATORIUM | LABORATORIUM KOMPUTERO- WE | PROJEKT | SEMINARIUM |
|---------|--------|-----------|--------------|----------------------------------|---------|------------|
| 1 | 0 | 30 | 0 | 0 | 0 | 0 |

3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 Rozwijanie umiejętności czytania tekstów specjalistycznych ze szczególnym uwzględnieniem umiejętności ich globalnego, selektywnego i szczegółowego rozumienia, wyszukiwania, analizowania i przetwarzania informacji.

Cel 2 Rozwijanie umiejętności rozumienia pojęć i ich definicji, wyszukiwania cech charakterystycznych, zalet oraz wad zjawisk, procesów i metod oraz ich porównywania, rozumienia i analizowania grafik, statystyk, diagramów.

Cel 3 Budowanie umiejętności rozumienia wyrażonych w tekście opinii oraz streszczenia przeczytanego tekstu.

Cel 4 Przygotowanie studenta do samodzielnej pracy z tekstami technicznymi związanymi z jego specjalnością oraz do wykorzystania języka obcego jako narzędzia poznania.

4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

1 Świadectwo maturalne z języka obcego na poziomie podstawowym lub rozszerzonym

5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

EK1 Umiejętności W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student potrafi: - zrozumieć ogólny sens wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów) - zrozumieć logiczną strukturę wypowiedzi - wyodrębnić główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów - wyodrębnić żadaną informację - określić styl języka komunikatu i jego funkcję - wysłuchać ze zrozumieniem wykładu na tematy związane ze swoją specjalnością.

EK2 Umiejętności W zakresie doskonalenia umiejętności mówienia student potra wyrażać się w sposób jasny i przekonujący stosując formalny lub nieformalny rejestr wypowiedzi odpowiednio do sytuacji i rozmówcy. Potra swobodnie prowadzić rozmowę z rodzinnymi użytkownikami języka. Potra wyrażać się odpowiednio do sytuacji i unikać rażąco błędnych sformułowań. W szczególności: - umie w stosowny sposób włączyć się do dyskusji stosując odpowiednie do tego celu środki językowe - potra przedstawiać i uzasadniać własne poglądy przy pomocy odpowiednich przykładów i faktów - potra w płynny sposób przedstawiać opisy i narracje prezentując je w formie następujących po sobie kolejno zdarzeń - potra wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swo ją specjalnością.

EK3 Umiejętności W zakresie kształtowania i doskonalenia umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student potra: - wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części - wyodrębnić żadaną informację - odróżnić opinie od faktów - zidentyfikować formę i funkcję komunikatu - sprawnie posługiwać się słownikiem - czytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności - zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością.

EK4 Wiedza Student potrafi posługiwać się słownictwem z zakresu swojej specjalizacji

6 TREŚCI PROGRAMOWE

| ĆWICZENIA | | |
|-----------|--|------------------|
| LP | TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH | LICZBA GODZIN |
| C1 | Praca z tekstami specjalistycznymi, których tematyka wiąże się z kierunkiem studiów: biotechnologia, inżynieria chemiczna, nanotechnologia. Słownictwo techniczne uwzględniające wybrane tematy związane z kierunkiem studiów. Podstawowe zagadnienia z zakresu technologii i inżynierii chemicznej. | 30 |

7 NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE

N1 Ćwiczenia audytoryjne

N2 Dyskusja

N3 Konsultacje

N4 Prezentacje multimedialne

8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

| FORMA AKTYWNOŚCI | ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI |
|--|---|
| Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym: | |
| Godziny wynikające z planu studiów | 30 |
| Konsultacje przedmiotowe | 0 |
| Egzaminy i zaliczenia w sesji | 0 |
| Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym: | |
| Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury | 25 |
| Opracowanie wyników | 0 |
| Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji | 5 |
| SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA | 60 |
| SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU | 2.00 |

9 SPOSOBY OCENY

OCENA FORMUJĄCA

F1 Projekt indywidualny

F2 Kolokwium

OCENA PODSUMOWUJĄCA

P1 Średnia ważona ocen formujących

WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

W1 Zaliczenie przedmiotu (średnia ważona z testów)

KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1

| | |
|---------------------|--|
| NA OCENĘ 2.0 | W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: nie potra zrozumieć ogólnego sensu wypowiedzi ani jej fragmentów; nie rozumie logicznej struktury wypowiedzi; nie jest w stanie wyodrębnić głównej idei całej wypowiedzi ani żądanej informacji; nie potra prześledzić fabuły ani określić stylu języka komunikatu i jego funkcji; nie rozumie wykładu na tematy związane ze swo ją specjalnością |
| NA OCENĘ 3.0 | W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: potra w stopniu ograniczonym zrozumieć ogólny sens wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów) oraz jej logiczną strukturę; sporadycznie potra wyodrębnić główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów oraz wyodrębnić żadaną informację; w stopniu ograniczonym potra śledzić fabułę, a także określić styl języka komunikatu i jego funkcję; w bardzo słabym stopniu rozumie wykład na tematy związane ze swo ją specjalnością. |
| NA OCENĘ 3.5 | W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: potra zrozumieć ogólny sens niektórych wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów) oraz jej logiczną strukturę; sporadycznie potra wyodrębnić główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów oraz wyodrębnić żadaną informację; potra śledzić fabułę, a także w stopniu ograniczonym określić styl języka komunikatu i jego funkcję; w słabym stopniu rozumie wykład na tematy związane ze swo ją specjalnością. |
| NA OCENĘ 4.0 | W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: zazwyczaj j potra zrozumieć ogólny sens większości wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów), zazwyczaj j potra zrozumieć logiczną strukturę wypowiedzi; wyodrębnia zazwyczaj j poprawnie główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów i większość żądanych informacji; śledzi fabułę, zazwyczaj j potra określić styl języka komunikatu i jego funkcję; potra zazwyczaj j poprawnie wysłuchać ze zrozumieniem większą część wykładu na tematy związane ze swo ją specjalnością. |
| NA OCENĘ 4.5 | W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: potra poprawnie zrozumieć ogólny sens wypowiedzi (nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów); rozumie logiczną strukturę wypowiedzi; poprawnie wyodrębnia główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów i żadaną informację; śledzi fabułę; poprawnie określa styl języka komunikatu i jego funkcję; potra wysłuchać ze zrozumieniem wykładu na tematy związane ze swo ją specjalnością. |
| NA OCENĘ 5.0 | W zakresie rozumienia mowy ze słuchu student: z łatwością potra zrozumieć ogólny sens wypowiedzi (sporadycznie nie rozumiejąc pewnych jej fragmentów) oraz rozumie logiczną strukturę wypowiedzi, z łatwością wyodrębnia główną ideę całej wypowiedzi lub jej fragmentów oraz żadaną informację, śledzi fabułę, bezbłędnie określa styl języka komunikatu i jego funkcję, wysłuchuje ze zrozumieniem wykładu na tematy związane ze swo ją specjalnością. |
| EFEKT KSZTAŁCENIA 2 | |

| | |
|--------------|--|
| NA OCENĘ 2.0 | <p>W zakresie umiejętności mówienia student: nie potra wyrażać się w sposób jasny i przekonujący ani zastosować rejestru wypowiedzi odpowiedniego do sytuacji i rozmówcy; nie potra prowadzić rozmowy z rodzimymi użytkownikami języka nawet w umiarkowanie swobodny sposób; nie potra wyrażać się odpowiednio do sytuacji ani unikać rażąco błędnych sformułowań. W szczególności: - nie umie w stosowny sposób włączyć się do dyskusji stosując odpowiednie do tego celu środki językowe; - nie potra przedstawiać i uzasadniać własnych poglądów; - nie potra, nawet w umiarkowanie płynny sposób, przedstawiać opisów i narracji; - nie potra wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swo ją specjalnością.</p> |
| NA OCENĘ 3.0 | <p>W zakresie umiejętności mówienia student: w stopniu ograniczonym potra wyrażać się odpowiednio do sytuacji i rozmówcy, sporadycznie i w stopniu ograniczonym stosując rejestr wypowiedzi odpowiedni do sytuacji i rozmówcy; w stopniu ograniczonym potra prowadzić rozmowę z rodzimymi użytkownikami języka, nie unikając przy tym błędów; sporadycznie potra wyrażać się odpowiednio do sytuacji, chociaż nie uda je mu się unikać błędnych sformułowań. W szczególności: - sporadycznie umie włączyć się do dyskusji stosując w ograniczonym stopniu odpowiednie do tego celu środki językowe; - potra w stopniu ograniczonym przedstawiać i uzasadniać własne poglądy przy pomocy odpowiednich przykładów i faktów - potra w stopniu ograniczonym przedstawiać opisy i narracje prezentując je w formie następujących po sobie kolejno zdarzeń, chociaż nie uda je mu się unikać przy tym błędów; - potra w stopniu ograniczonym wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swo ją specjalnością.</p> |
| NA OCENĘ 3.5 | <p>W zakresie umiejętności mówienia student: w stopniu ograniczonym potra wyrażać się odpowiednio do sytuacji i rozmówcy, sporadycznie stosując rejestr wypowiedzi odpowiedni do sytuacji i rozmówcy; w stopniu ograniczonym potra prowadzić rozmowę z rodzimymi użytkownikami języka; na ogół potra wyrażać się odpowiednio do sytuacji, chociaż nie uda je mu się unikać błędnych sformułowań. W szczególności: - sporadycznie umie włączyć się do dyskusji stosując odpowiednie do tego celu środki językowe; - potra w stopniu ograniczonym przedstawiać i uzasadniać własne poglądy przy pomocy odpowiednich przykładów i faktów; - potra przedstawiać opisy i narracje prezentując je w formie następujących po sobie kolejno zdarzeń, chociaż nie uda je mu się unikać przy tym błędów; - potra w stopniu ograniczonym wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swo ją specjalnością.</p> |
| NA OCENĘ 4.0 | <p>W zakresie umiejętności mówienia student: na ogół potra wyrażać się odpowiednio do sytuacji i rozmówcy, w stopniu ograniczonym stosując rejestr wypowiedzi odpowiedni do sytuacji i rozmówcy; potra w umiarkowanie swobodny sposób prowadzić rozmowę z rodzimymi użytkownikami języka; potra wyrażać się odpowiednio do sytuacji, chociaż nie uda je mu się unikać błędnych sformułowań. W szczególności: - umie włączyć się do dyskusji stosując na ogół odpowiednie do tego celu środki językowe; - potra przedstawiać i uzasadniać własne poglądy przy pomocy odpowiednich przykładów i faktów; - potra przedstawiać opisy i narracje prezentując je w formie następujących po sobie kolejno zdarzeń, chociaż nie uda je mu się unikać przy tym błędów; - potra w umiarkowanie swobodny sposób wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swo ją specjalnością.</p> |

| | |
|---------------------|--|
| NA OCENĘ 4.5 | <p>W zakresie umiejętności mówienia student: potra wyrażać się w sposób jasny i przekonujący na ogół prawidłowo stosując formalny lub nieformalny rejestr wypowiedzi odpowiednio do sytuacji i rozmówcy; potra w umiarkowanie swobodny sposób prowadzić rozmowę z rodzimymi użytkownikami języka; potra wyrażać się odpowiednio do sytuacji, na ogół unikając błędnych sformułowań.</p> <p>W szczególności: - umie w stosowny sposób włączyć się do dyskusji na ogół stosując odpowiednie do tego celu środki językowe; - potra przedstawiać i uzasadniać własne poglądy przy pomocy odpowiednich przykładów i faktów; - potra w umiarkowanie płynny sposób przedstawiać opisy i narracje prezentując je w formie następujących po sobie kolejno zdarzeń na ogół unikając przy tym błędnych sformułowań; - potra wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swo ją specjalnością.</p> |
| NA OCENĘ 5.0 | <p>W zakresie umiejętności mówienia student: potra wyrażać się w sposób jasny i przekonujący stosując formalny lub nieformalny rejestr wypowiedzi odpowiednio do sytuacji i rozmówcy; potra swobodnie prowadzić rozmowę z rodzimymi użytkownikami języka; potra wyrażać się odpowiednio do sytuacji i unikać rażąco błędnych sformułowań. W szczególności: - umie w stosowny sposób włączyć się do dyskusji stosując odpowiednie do tego celu środki językowe; - potra przedstawiać i uzasadniać własne poglądy przy pomocy odpowiednich przykładów i faktów; - potra w płynny sposób przedstawiać opisy i narracje prezentując je w formie następujących po sobie kolejno zdarzeń; - potra swobodnie wypowiedzieć się na tematy techniczne związane ze swo ją specjalnością.</p> |
| EFEKT KSZTAŁCENIA 3 | |
| NA OCENĘ 2.0 | <p>W zakresie umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: nie potra wyodrębnić myśli przewodniej całego komunikatu i poszczególnych jego części, nie jest w stanie wyodrębnić żądanej informacji, nie potra odróżnić opinii od faktów ani zidentyfikować formy i funkcji komunikatu, nie umie sprawnie posługiwać się słownikiem, nie jest w stanie przeczytać ze zrozumieniem tekstów specjalistycznych ze swo jej specjalności ani zebrać informacji, koncepcji i opinii ze specjalistycznych źródeł związanych ze swo ją specjalnością.</p> |
| NA OCENĘ 3.0 | <p>W zakresie umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: sporadycznie potra wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, tylko sporadycznie jest w stanie wyodrębnić żadaną informację, w stopniu ograniczonym potra odróżnić opinie od faktów oraz formę i funkcję komunikatu, w stopniu ograniczonym umie posługiwać się słownikiem, sporadycznie jest w stanie przeczytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swo jej specjalności oraz zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swo ją specjalnością.</p> |
| NA OCENĘ 3.5 | <p>W zakresie umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: dość dobrze potra wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, jest w stanie wyodrębnić żadaną informację, na ogół potra odróżnić opinie od faktów oraz formę i funkcję komunikatu, dość dobrze posługuje się słownikiem, jest w stanie przeczytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swo jej specjalności oraz zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swo ją specjalnością.</p> |

| | |
|---------------------|--|
| NA OCENĘ 4.0 | W zakresie umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: zazwyczaj potra wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, zazwyczaj jest w stanie wyodrębnić żadaną informację, potra poprawnie odróżnić opinie od faktów oraz formę i funkcję komunikatu, sprawnie posługuje się słownikiem, zazwyczaj jest w stanie przeczytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością. |
| NA OCENĘ 4.5 | W zakresie umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: potra poprawnie wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, jest w stanie poprawnie wyodrębnić żadaną informację, potra poprawnie odróżnić opinie od faktów oraz formę i funkcję komunikatu, biegle posługuje się słownikiem, jest w stanie poprawnie przeczytać ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zebrać informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością. |
| NA OCENĘ 5.0 | W zakresie umiejętności związanych z rozumieniem tekstu czytanego student: potra z łatwością wyodrębnić myśl przewodnią całego komunikatu i poszczególnych jego części, z łatwością jest w stanie wyodrębnić żadaną informację, z łatwością odróżnia opinie od faktów oraz formę i funkcję komunikatu, biegle posługuje się słownikiem, z łatwością czyta ze zrozumieniem teksty specjalistyczne ze swojej specjalności oraz zbiera informacje, koncepcje i opinie ze specjalistycznych źródeł związanych ze swoją specjalnością. |
| EFEKT KSZTAŁCENIA 4 | |
| NA OCENĘ 2.0 | Student nie zna słownictwa specjalistycznego. |
| NA OCENĘ 3.0 | Student zna podstawowe pojęcia ze słownictwa specjalistycznego. |
| NA OCENĘ 3.5 | Student zna i posługuje się podstawowymi pojęciami z zakresu słownictwa specjalistycznego. |
| NA OCENĘ 4.0 | Student dobrze zna i na ogół poprawnie posługuje się słownictwem specjalistycznym. |
| NA OCENĘ 4.5 | Student zna i poprawnie posługuje się słownictwem specjalistycznym. |
| NA OCENĘ 5.0 | Student zna i z łatwością posługuje się słownictwem specjalistycznym. |

10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

| EFEKT KSZTAŁCENIA | ODNIESIENIE DANEGO EFEKTU DO SZCZEGÓŁOWYCH EFEKTÓW ZDEFINIOWANYCH DLA PROGRAMU | CELE PRZEDMIOTU | TREŚCI PROGRAMOWE | NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE | SPOSOBY OCENY |
|-------------------|--|----------------------------|-------------------|-----------------------|---------------|
| EK1 | K_U06 | Cel 2 | C1 | N2 N4 | P1 |
| EK2 | K_U01 | Cel 1 Cel 2 | C1 | N1 N2 N3 N4 | F1 P1 |
| EK3 | K_U06 | Cel 3 Cel 4 | C1 | N3 N4 | F1 F2 P1 |
| EK4 | K_U06 | Cel 1 Cel 2 Cel 3 Cel 4 | C1 | N1 N2 N3 N4 | F1 F2 P1 |

11 WYKAZ LITERATURY

LITERATURA PODSTAWOWA

[1] Autorskie dydaktyzacje tekstów specjalistycznych

12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Dariusz Guzik (kontakt: dguzik@pk.edu.pl)

OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

1 mgr Dariusz Guzik (kontakt: dguzik@pk.edu.pl)

13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejsowość, data)

(odpowiedzialny za przedmiot)

(dziekan)

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....